



- Ensure you are within range of an accessible wireless (Wi Fi) network.
- S'assurer d'être dans la zone d'accès d'un réseau sans fil (Wi-Fi).
- Asegúrate de estar en el área de cobertura de una red inalámbrica (Wi Fi).

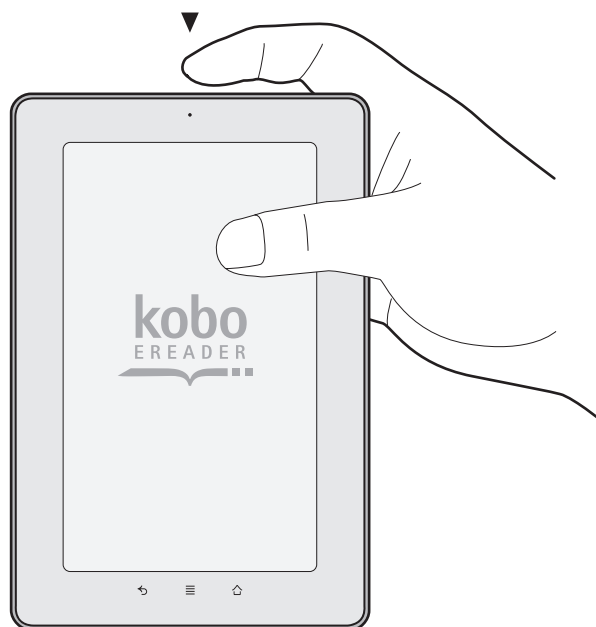
- No computer required.
- Pas besoin d'ordinateur.
- No se requiere ordenador.



- Plug in your Kobo Vox using the wall charger provided. You can continue with setup while it charges.
- Branchez votre lecteur Kobo Vox à l'aide du chargeur mural fourni. Vous pouvez continuer l'installation pendant que le lecteur se charge.
- Enchufa tu Kobo Vox usando el cargador de pared incluido. Puedes continuar con la configuración mientras se carga.



- Turn the power on: Briefly hold down and then release the on/off button.
- Allumer l'appareil : Tenir l'interrupteur enfoncé brièvement.
- Encendido: mantén presionado por unos segundos el botón on/off y luego suéltalo.



- Follow the setup instructions on your Kobo Vox to start reading in minutes!
- Suivre les directives d'installation sur le lecteur Kobo Vox et commencer à lire en quelques minutes!
- Sigue las instrucciones de configuración en tu Kobo Vox y ¡comienza a leer en minutos!



kobo.com/help



Kobo Inc., 135 Liberty St., Suite 101
Toronto, Ontario Canada M6K 1A7

© 2011 Kobo Inc. All rights reserved.
™Kobo, the Kobo eReader logo, and
"Read On" are trademarks of Kobo Inc.

© 2011 Kobo Inc. Tous droits réservés.
™Kobo, le logo du lecteur électronique
Kobo et « Read On » sont des marques
de commerce de Kobo Inc.

© 2011 Kobo Inc. Todos los derechos
reservados. ™Kobo, el logo del eReader
de Kobo, y "Read On" son marcas
registradas de Kobo Inc.

- Touch the Kobo Vox screen to make a selection. Use the 3 on-screen buttons to navigate.
- Toucher l'écran du lecteur Kobo Vox pour faire une sélection. Utiliser les 3 boutons à l'écran pour naviguer.
- Toca la pantalla de tu Kobo Vox para hacer una selección. Usa los 3 botones en la pantalla para navegar.



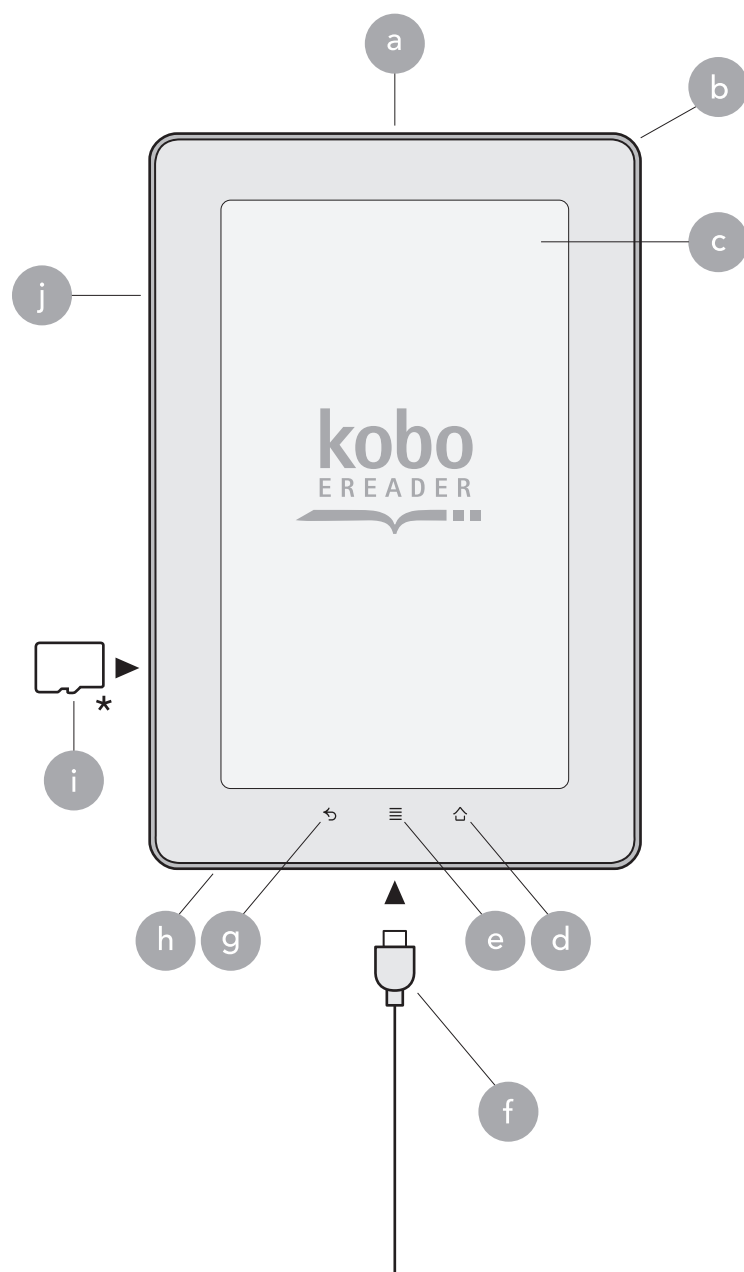
- Return to previous screen.
- Retour à l'écran précédent.
- Regresar a la pantalla anterior.



- See menu options.
- Voir les options du menu.
- Ver las opciones del menú.



- Return to the home screen.
- Revenir à la page d'accueil.
- Regresar a la página de Inicio.



Kobo Vox

- a. On/Off button
- b. Speaker
- c. Touch screen
- d. Home button
- e. Menu button

* Micro SD card purchased separately.

Kobo Vox

- a. Interrupteur
- b. Haut-parleur
- c. Écran tactile
- d. Page d'accueil
- e. Menu
- f. Port de chargement

* Carte MicroSD vendue séparément.

Kobo Vox

- a. Botón On/Off
- b. Parlante
- c. Pantalla táctil
- d. Botón de Inicio
- e. Botón Menú
- f. Puerto de carga

* La tarjeta de memoria Micro SD se compra por separado.

- f. Charging port
- g. Back button
- h. Headphone jack
- i. Micro SD card slot*
- j. Volume

- g. Retour
- h. Prise pour écouteurs
- i. Fente pour carte MicroSD*
- j. Volume

- g. Botón Atrás
- h. Conector para auriculares
- i. Ranura para memoria Micro SD*
- j. Volumen



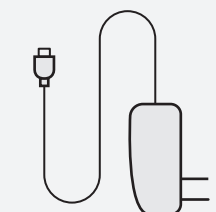
- To restart your Kobo Vox, press and hold the power button for 6 seconds.
- Pour redémarrer le lecteur Kobo Vox, tenir l'interrupteur enfoncé pendant 6 secondes.
- Para reiniciar tu Kobo Vox, mantén presionado el botón de encendido por 6 segundos.



- Problems during setup? Simply restart your Kobo Vox to launch the setup wizard again.
- Des problèmes pendant l'installation ? Redémarrer le lecteur Kobo Vox pour lancer à nouveau le guide intelligent.
- ¿Problemas durante la configuración? Simplemente reinicia tu Kobo Vox para ejecutar el asistente de configuración de nuevo.



- Kobo Vox won't charge? Make sure you're using the wall charger provided – this is the only way to reliably charge your device. Your Kobo Vox **will not** charge properly when connected to a computer via USB.
- Le lecteur Kobo Vox ne se charge pas ? Il faut utiliser le chargeur mural fourni, c'est le seul dispositif pouvant charger le lecteur avec fiabilité. Le lecteur Kobo Vox **ne sera pas** bien chargé s'il est branché au port USB d'un ordinateur.
- ¿Kobo Vox no se carga? Asegúrate de estar usando el cargador de pared incluido – ésta es la única forma confiable de cargar tu aparato. Tu Kobo Vox **no** va a cargarse adecuadamente cuando se lo conecte a un ordenador vía USB.



kobo Vox™ eReader



Welcome!
Bienvenue!
¡Bienvenido!